

Parabéns! Você e o MacBook
foram feitos um para o outro.

Dê as boas-vindas ao seu MacBook.

www.apple.com/pt/macbook



Finder

Procure ficheiros tal como procura músicas com o Cover Flow.

Ajuda Mac



Câmara iSight integrada e iChat

Conversa em vídeo com amigos e familiares em qualquer parte do mundo.

Ajuda Mac



Trackpad multi-toque

Desloque-se pelos ficheiros, ajuste imagens e aumente o texto com os dedos.

Ajuda Mac



Clicar em qualquer ponto



Deslocar



Varrer



Apertar e expandir



Rodar

Mac OS X Leopard

www.apple.com/pt/macosex



Time Machine

Faça cópias de segurança e restaure ficheiros automaticamente.

Ajuda Mac

 time machine



Vista Rápida

Pré-visualização imediata de ficheiros.

Ajuda Mac

 vista rápida



Spotlight

Encontre qualquer coisa no seu Mac imediatamente.

Ajuda Mac

 spotlight



Safari

Experimente a Web com o browser mais rápido do mundo.

Ajuda Mac

 safari

iLife '08

www.apple.com/pt/ilife



iPhoto

Partilhe fotos na Web ou crie livros, postais e calendários.

Ajuda do iPhoto

 foto



iMovie

Faça um filme e partilhe-o facilmente na Web.

Ajuda do iMovie

 filme



GarageBand

Crie a sua própria música com músicos num palco virtual.

Ajuda do GarageBand

 gravar



iWeb

Crie websites com fotos, filmes, blogues e podcasts.

Ajuda do iWeb

 site

Conteúdo

Capítulo 1: Pronto para arrancar

- 9 Conteúdo da embalagem
- 9 Como instalar o MacBook
- 16 Colocar o MacBook em Modo de Pausa ou Desligá-lo

Capítulo 2: Conhecer melhor o MacBook

- 20 Funcionalidades básicas do MacBook
- 22 Funcionalidades do teclado do MacBook
- 24 Portas do MacBook
- 26 Como utilizar o trackpad Multi-Toque
- 30 Como utilizar a bateria do MacBook
- 32 Como obter respostas

Capítulo 3: Otimize o seu MacBook

- 36 Como remover e substituir a bateria
- 40 Como substituir a unidade de disco rígido
- 44 Como instalar memória adicional

Capítulo 4: Resolução de Problemas

- 55 Problemas que impedem a utilização do MacBook
- 59 Como utilizar o Teste de Hardware Apple
- 60 Problemas com a Ligação à Internet
- 63 Problemas na utilização das comunicações sem fios AirPort Extreme
- 64 Manter o Software Actualizado
- 65 Reinstalar o Software Fornecido com o MacBook
- 66 Mais informações, assistência e suporte
- 68 Localizar o Número de Série do Produto

Capítulo 5: Informações de Segurança, Utilização e Suporte

- 70 Informações de segurança importantes
- 73 Informações de utilização importantes
- 75 Noções básicas de ergonomia
- 77 A Apple e o ambiente
- 78 Regulatory Compliance Information

1

Pronto para arrancar

www.apple.com/pt/macbook

Ajuda Mac  Assistente de Migração

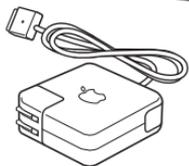
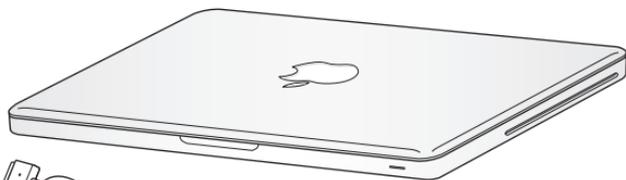
O MacBook foi concebido para que possa configurá-lo rapidamente e começar a trabalhar de imediato. Se nunca utilizou um MacBook ou não tem experiência com computadores Macintosh, leia este capítulo para obter as instruções básicas.

Importante: Leia atentamente todas as instruções de instalação (e as informações de segurança a partir da página 69) antes de começar a utilizar o computador pela primeira vez.

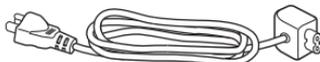
Se for um utilizador experiente, é natural que já tenha os conhecimentos necessários para começar. Leia as informações do capítulo 2, “Conhecer melhor o MacBook”, para descobrir as novas funcionalidades deste MacBook.

As respostas a muitas perguntas encontram-se no seu computador, na Ajuda Mac. Para obter informações sobre como obter ajuda para o Mac, consulte “Com obter respostas” na página 32. A Apple poderá lançar novas versões e actualizações do software de sistema, pelo que as imagens apresentadas neste manual poderão ser ligeiramente diferentes daquilo que é apresentado no ecrã.

Conteúdo da embalagem



Adaptador de alimentação
MagSafe de 60W



Cabo de alimentação CA

Como instalar o MacBook

O MacBook foi concebido para que possa configurá-lo rapidamente e começar a trabalhar de imediato. As páginas que se seguem descrevem o processo de configuração, incluindo as seguintes tarefas:

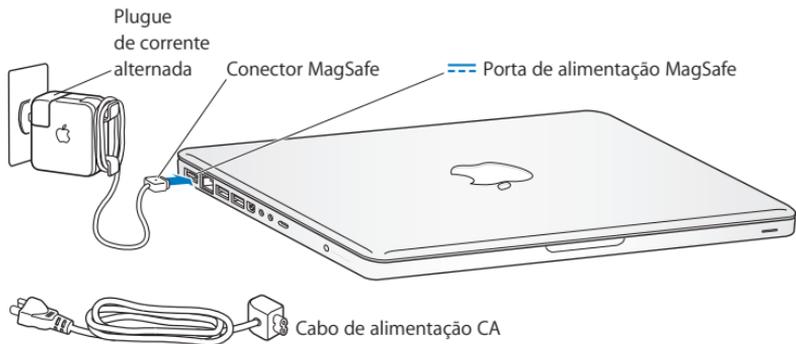
- Como ligar o adaptador de corrente MagSafe de 60W
- Como ligar os cabos e aceder a uma rede
- Como ligar o MacBook e utilizar a área de controlo
- Como configurar uma conta de utilizador e outras especificações com o Assistente de Configuração

- Como configurar as preferências e a secretária do Mac OS X

Importante: Retire a película protectora que envolve o adaptador de corrente MagSafe de 60 W antes de instalar o MacBook.

Passo 1: Ligue o adaptador de corrente MagSafe de 60 W para fornecer energia ao MacBook e carregar a bateria.

Certifique-se de que a ficha de CA está totalmente inserida no adaptador de corrente e que os pinos da ficha de CA estão na posição totalmente alongada. Introduza a ficha de CA do adaptador de corrente numa tomada eléctrica e o conector MagSafe na porta de alimentação MagSafe. À medida que o conector MagSafe se aproxima da porta, sentirá que é puxado por um campo magnético.



Para prolongar o alcance do seu adaptador de corrente, substitua a ficha da corrente CA pelo cabo de alimentação CA. Primeiro, puxe a ficha da corrente CA para cima para a remover do adaptador de corrente, e em seguida ligue o cabo de alimentação CA ao adaptador de corrente, certificando-se de que se encontra firmemente encaixado.

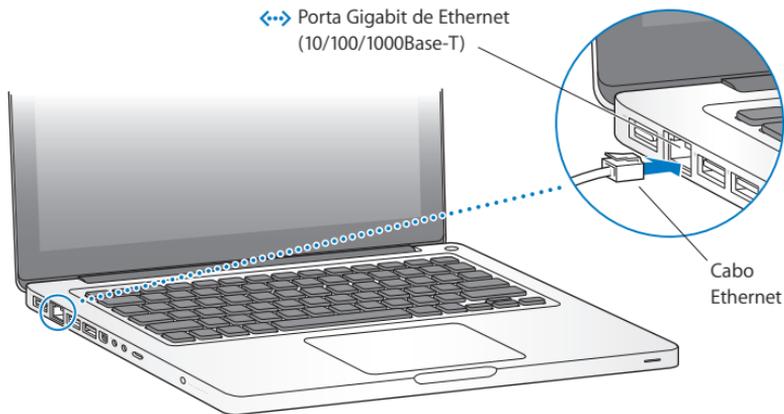
Ao desligar o adaptador de corrente de uma tomada ou do computador, puxe a ficha e não o cabo.

Nota: Quando liga o adaptador de corrente ao MacBook, acende-se uma luz indicadora no conector MagSafe. Uma luz amarelada indica que a bateria está a carregar. Uma luz verde indica que a bateria está completamente carregada. Se não vir uma luz, certifique-se de que o conector se encontra devidamente encaixado e que o adaptador de corrente está ligado.

Passo 2: [Ligar a uma rede com ou sem fios.](#)

- Para utilizar uma rede sem fios com a tecnologia integrada do AirPort Extreme, certifique-se de que a estação-base sem fios está ligada e que sabe o nome da rede. Depois de ligar o MacBook, o Assistente de Configuração irá guiá-lo ao longo do processo para estabelecer a ligação. Para sugestões de resolução de problemas, consulte a página 63.

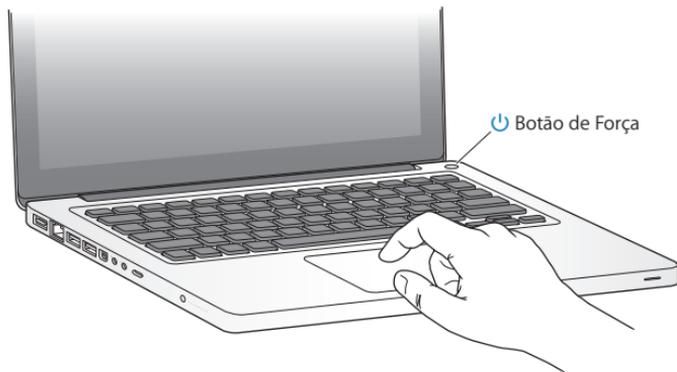
- Para utilizar uma ligação com fios, ligue uma extremidade de um cabo Ethernet ao seu MacBook e a outra extremidade a um modem por cabo, a um modem DSL ou a uma rede.



- Para utilizar uma ligação analógica, necessita do modem externo USB Apple, disponível na loja Apple online em www.apple.com/pt/store ou num revendedor autorizado Apple. Ligue o modem USB Apple a uma porta USB do MacBook e, em seguida, utilize um cabo telefónico (não incluído) para ligar o modem a uma tomada telefónica na parede.

Passo 3: Prima o botão de alimentação (⏻) brevemente para ligar o MacBook.

Ouvirá um som quando ligar o computador.



O computador demora alguns instantes a arrancar. Depois de arrancar, o Assistente de Configuração é apresentado automaticamente.

Caso o computador não se ligue, consulte “Se o MacBook não se ligar ou não arrancar” na página 57.

Passo 4: Configure o seu MacBook com o Assistente de Configuração.

Quando ligar o MacBook pela primeira vez, é iniciado o Assistente de Configuração. O “Assistente de configuração” ajuda-o a introduzir as informações referentes à Internet e ao endereço de e-mail e a configurar uma conta de utilizador no MacBook. Se já tiver um Mac, o Assistente de Configuração pode ajudá-lo a transferir automaticamente os ficheiros, as aplicações e outras informações do seu Mac antigo através de uma ligação Ethernet ou sem fios.

Se tencionar não utilizar ou ficar com o outro Mac, o melhor é desautorizar a reprodução de músicas, vídeos ou livros áudio adquiridos na loja iTunes Store. A desautorização de um computador evita que as músicas, vídeos ou livros áudio que adquiriu sejam reproduzidos por outras pessoas, libertando uma autorização que poderá ser utilizada. Para obter informações acerca da desautorização, no iTunes, seleccione Ajuda > Ajuda do iTunes.

Se não utilizar o “Assistente de configuração” para transferir informações quando iniciar o computador pela primeira vez, poderá fazê-lo mais tarde através do “Assistente de migração”. Vá à pasta Aplicações, abra Utilitários e faça um duplo clique no “Assistente de migração”.

Passo 5: Personalize a secretária do Mac OS X e especifique as preferências.

Barra de menus

Menu de ajuda

Ícone de pesquisa do Spotlight



Ícone do Finder

Dock

Ícone das preferências do sistema

Pode personalizar a secretária rapidamente através das Preferências do Sistema. Selecione Apple (🍏) > Preferências do Sistema, na barra de menus, ou clique no ícone das Preferências do Sistema na Dock. As Preferências do Sistema são o centro de comandos para a maioria das configurações do seu MacBook. Para mais informações, abra a Ajuda Mac e pesquise “Preferências do sistema” ou o nome de uma preferência específica.

Colocar o MacBook em Modo de Pausa ou Desligá-lo

Quando terminar de trabalhar com o MacBook, pode colocar o computador em modo de pausa ou encerrá-lo.

Como colocar o MacBook em modo de pausa

Se não vai utilizar o MacBook durante um período relativamente breve, coloque-o em modo de pausa. Quando o computador está em modo de pausa, pode ser reactivado rapidamente sem passar pelo processo de arranque.

Para colocar o MacBook rapidamente em modo de pausa, execute um dos seguintes procedimentos:

- Feche o ecrã.
- Selecione Apple (🍏) > “Pausa” na barra de menus.
- Prima o botão de alimentação (⏻) e clique em “Pausa” na caixa de diálogo que é apresentada.

- Seleccione Apple (🍏) > “Preferências do sistema”, clique em “Poupança de energia” e especifique um temporizador do modo de pausa.

NOTA: Aguarde alguns segundos até a luz indicadora do modo de pausa ficar intermitente (indicando que o computador está no modo de pausa e que o disco rígido está parado) antes de deslocar o MacBook. Deslocar o computador com o disco rígido em funcionamento pode danificar o disco rígido, provocando a perda de dados ou a incapacidade de arranque a partir do disco.

Para reactivar o MacBook:

- *Se o ecrã estiver fechado*, basta abri-lo para activar o MacBook.
- *Se o ecrã já estiver aberto*, prima o botão de alimentação (⏻) ou qualquer tecla do teclado.

Quando o MacBook despertar do modo de pausa, as aplicações, os documentos e as especificações do computador encontram-se exactamente como as deixou.

Como desligar o MacBook

Se não vai utilizar o MacBook durante alguns dias ou mais, o melhor é desligá-lo. A luz indicadora de pausa acende-se por breves instantes durante o processo de encerramento.

Para desligar o MacBook, execute um dos seguintes procedimentos:

- Seleccione Apple (🍏) > “Desligar” na barra de menus.
- Prima o botão de alimentação (⏻) e clique em “Desligar”, na caixa de diálogo que é apresentada.

Se estiver a planear guardar o seu MacBook durante um período mais alargado, consulte “Informações de utilização importantes” na página 73 para obter informações sobre como evitar que a bateria descarregue por completo.

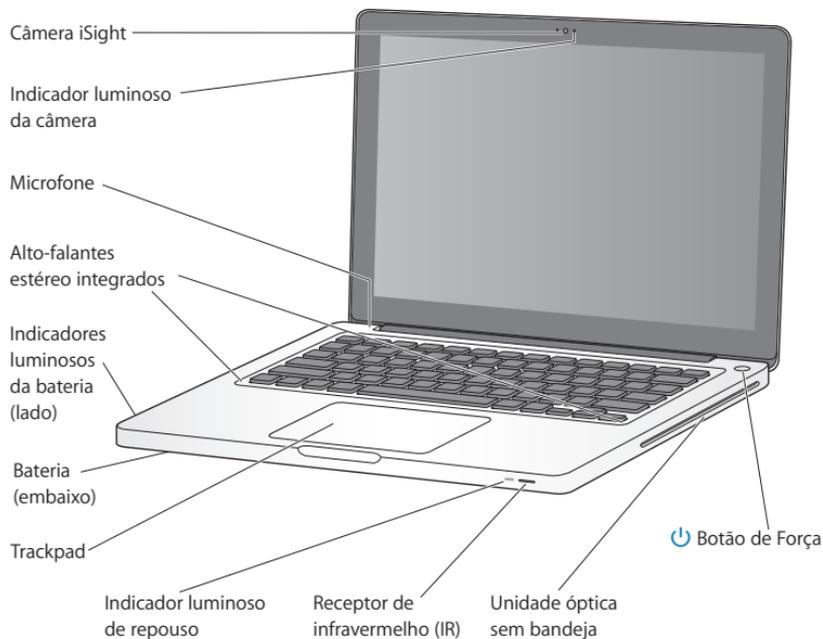
2

Conhecer melhor o MacBook

www.apple.com/pt/macosex

Ajuda Mac  Mac OS X

Funcionalidades básicas do MacBook



Câmara iSight integrada e indicador luminoso da câmara

Faça chamadas de videoconferência com terceiros usando o iChat, tire fotografias com o Photo Booth ou capture vídeo com o iMovie. O indicador luminoso brilha quando a câmara iSight está a funcionar.

Microfone integrado

Capte sons com o microfone (localizado acima da tecla Esc no teclado) ou fale com amigos em directo através de uma ligação de banda larga utilizando a aplicação iChat incluída.

Alto-falantes estéreo integrados

Ouçã música, filmes, jogos e ficheiros multimédia.

Bateria e indicadores luminosos da bateria

Utilize a energia da bateria quando não tiver por perto uma tomada eléctrica. Carregue no botão da bateria para activar os indicadores luminosos que mostram a carga restante da bateria.

Trackpad

Clique ou faça um duplo clique em qualquer ponto no trackpad. Toque no trackpad com um ou mais dedos para mover o ponteiro e utilize os gestos Multi-Toque (descritos na página 26).

Indicador luminoso de repouso

Quando o MacBook está no modo de pausa, vê-se uma luz branca intermitente.

Receptor de infravermelhos (IR)

Utilize um telecomando Apple Remote opcional (disponível em separado) com o receptor de infravermelhos para controlar o Front Row e o Keynote no MacBook desde uma distância de até cerca de 9 metros.

Unidade óptica sem bandeja

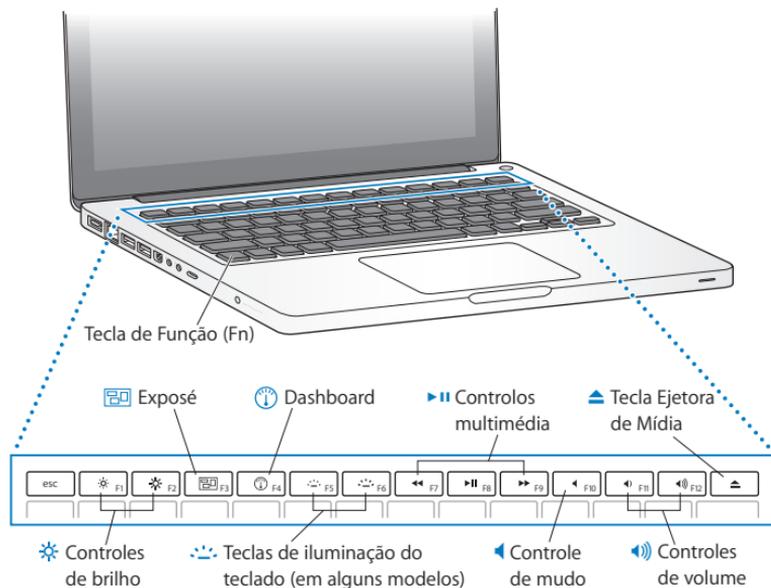
Esta unidade óptica lê e grava CDs e DVDs de tamanho padrão.



Botão de Força

Ligue ou desligue o MacBook ou coloque-o no modo de pausa.

Funcionalidades do teclado do MacBook



Tecla de função (fn)

Mantenha premida esta tecla para activar as acções personalizadas atribuídas às teclas de função (F1 a F12). Para aprender a personalizar as teclas de função, seleccione Ajuda > "Ajuda Mac" na barra de menus e pesquise "teclas de função".



Teclas de brilho (F1, F2)

Aumente (☀) ou reduza (☾) o brilho do ecrã.



Tecla Exposé - Todas as janelas (F3)

Abra o Exposé para aceder rapidamente a todas as janelas abertas.



Tecla Dashboard (F4)

Abra o Dashboard para aceder aos widgets.



Teclas de iluminação do teclado (F5, F6)

Aumente (☀) ou reduza (☾) o brilho da iluminação do teclado. Disponível em alguns modelos.



Teclas multimédia (F7, F8, F9)

Utilize os controlos de retrocesso (⏮), reprodução/pausa (⏸) e de avanço rápido (⏭) para uma música, filme ou apresentação.



Tecla de silêncio (F10)

Silencie o som dos altifalantes incorporados e da entrada para auscultadores.



Teclas de volume (F11, F12)

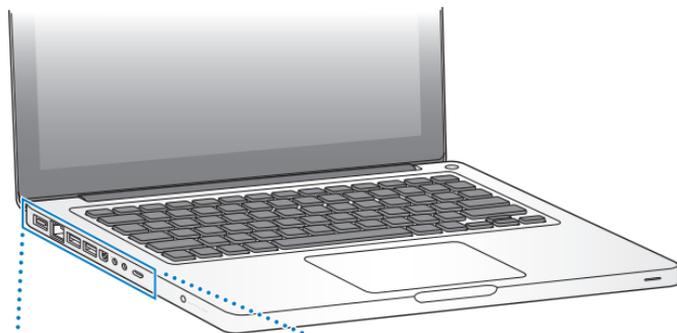
Aumente (🔊) ou reduza (🔇) o volume do som proveniente dos altifalantes incorporados ou da entrada para auscultadores.



Tecla de ejeção de suportes

Mantenha premida esta tecla para ejectar um disco que não esteja a ser utilizado. Também é possível ejectar um disco deslocando o respectivo ícone da secretária para o Lixo.

Portas do MacBook



↔ Porta Gigabit de Ethernet (10/100/1000Base-T)

🔊 Porta de entrada de áudio/entrada de áudio digital óptico

🔒 Slot de segurança



⚡ Porta de alimentação MagSafe

🔌 Portas USB 2.0

📺 Mini DisplayPort

🎧 Porta de saída de fones de ouvido/saída de áudio digital óptico



Porta de alimentação MagSafe

Para ligar o adaptador de corrente MagSafe de 60 W fornecido com o equipamento e recarregar a bateria do MacBook.



Porta Gigabit Ethernet (10/100/1000 Base-T)

Para ligar a uma rede Ethernet de alta velocidade, a um modem DSL, a um modem de cabo ou a outro computador. A porta Ethernet detecta automaticamente os dispositivos Ethernet e não necessita de um cabo Ethernet cruzado.



Duas portas USB 2.0

Para ligar um iPod, iPhone, rato, teclado, impressora, câmara digital, modem e muito mais ao MacBook. Também é possível ligar um dispositivo USB externo de alta potência. Também pode ligar dispositivos USB 1.1.



Mini DisplayPort (saída de vídeo)

Para ligar um monitor externo ou sistema de projecção que utilize um conector DVI ou VGA. É possível comprar adaptadores para formatos de vídeo suportados.



Porta de entrada de áudio/entrada óptica de áudio digital

Para ligar o MacBook a um microfone ou equipamento de áudio digital de nível de linha.



Porta de saída de auscultadores/saída óptica de áudio digital

Para ligar altifalantes externos, auscultadores (incluindo iPhone) ou equipamento de áudio digital.

Ranhura de segurança

Para prender um cadeado e um cabo (disponível em separado) para impedir o roubo.

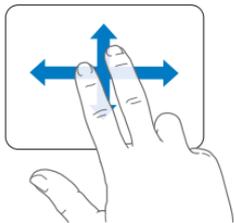
Nota: Adaptadores e outros acessórios vendidos em separado em www.apple.com/pt/store.

Como utilizar o trackpad Multi-Toque

Utilize o trackpad para mover o cursor e para fazer uma série de gestos Multi-Toque. Ao contrário dos trackpads comuns, o trackpad do MacBook é um botão na sua totalidade, e pode clicar em qualquer ponto do trackpad. Para activar os gestos e especificar outras opções do trackpad, seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema, e clique em Trackpad.

Eis algumas formas de usar o trackpad do MacBook:

- *Deslocar com dois dedos* permite arrastar para percorrer rapidamente vários ecrãs para cima, para baixo ou para os lados na janela activa. Por predefinição, esta opção encontra-se activada.

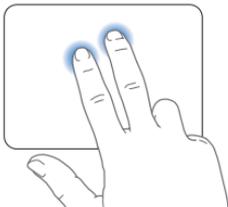


- *Clique secundário* ou “*clique direito*” permite utilizar os dedos para aceder a comandos de menus de atalho.
- Para configurar uma área para clique secundário com um dedo no canto inferior esquerdo ou direito do trackpad, seleccione “Clique secundário” na opção “Um dedo” nas preferências do Trackpad.



Área para clique secundário

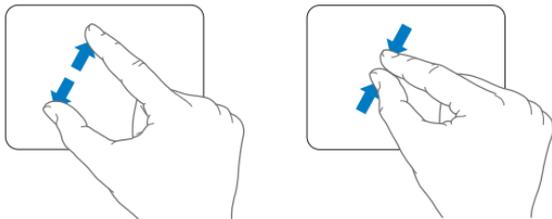
- Para configurar o clique secundário com dois dedos em qualquer ponto no trackpad, seleccione “Clique secundário” na opção “Dois dedos” nas preferências do Trackpad.



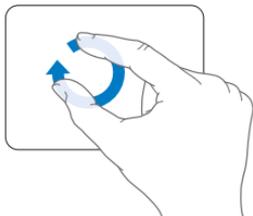
Nota: Também é possível efectuar o clique da direita mantendo premida a tecla de controlo enquanto clica.

Os seguintes gestos do trackpad funcionam em determinadas aplicações. Ao fazer estes gestos, deslize os dedos ligeiramente na superfície do trackpad. Para obter mais informações, consulte as preferências do Trackpad ou seleccione Ajuda > Ajuda Mac, e pesquise “trackpad”.

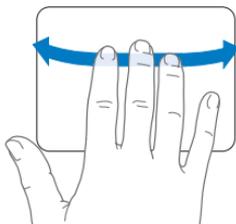
- *Apertar com dois dedos* permite-lhe ampliar ou reduzir PDFs, imagens, fotos e muito mais.



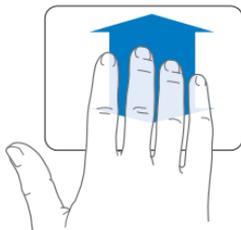
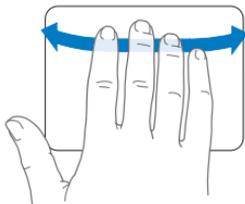
- *Rodar com dois dedos* permite-lhe rodar fotos, páginas e muito mais.



- *Varrer com três dedos* permite-lhe passar rapidamente pelas páginas de documentos, passar para a foto anterior ou seguinte e muito mais.



- *Varrer com quatro dedos* funciona no Finder e em todas as aplicações. Varrer com quatro dedos para a esquerda ou para a direita activa a opção “Mudar aplicações” para que possa alternar entre aplicações abertas. Varrer com quatro dedos para cima ou para baixo faz com que o Exposé mostre a secretária ou apresente todas as janelas abertas.



Como utilizar a bateria do MacBook

Quando o adaptador de corrente MagSafe não está ligado, o MacBook obtém energia da bateria. A duração da bateria do MacBook varia consoante as aplicações utilizadas e os dispositivos externos ligados ao MacBook. A desactivação de certas funcionalidades como o AirPort Extreme ou a tecnologia sem fios Bluetooth® e a redução do brilho do ecrã podem ajudar a conservar a carga da bateria, por exemplo, quando viaja de avião. Muitas das preferências do sistema são automaticamente especificadas para otimizar a vida útil da bateria.

É possível determinar a carga que a bateria ainda tem olhando para os oito indicadores luminosos do nível da bateria existentes no lado esquerdo do MacBook. Prima o botão junto às luzes e as luzes acender-se-ão por breves instantes para mostrar a carga restante na bateria.

Importante: Se só se acender uma luz indicadora, resta muito pouca carga. Caso não se acenda nenhuma luz, a bateria está completamente descarregada e o MacBook não arrancará, salvo se o adaptador de corrente estiver ligado. Ligue o adaptador de corrente para recarregar a bateria ou substitua a bateria descarregada por uma bateria completamente carregada (consulte a página 36). Para obter mais informações acerca dos indicadores luminosos da bateria, consulte a página 58.

Também é possível verificar a carga restante da bateria através do ícone de estado da Bateria () na barra de menus. O nível de carga da bateria apresentado baseia-se na energia restante na bateria com as aplicações, periféricos e especificações do sistema actuais. Para conservar a energia da bateria, feche aplicações, desligue periféricos que não esteja a utilizar e ajuste as especificações de poupança de energia. Para obter mais informações sobre a conservação da bateria e sugestões para melhorar o respectivo desempenho, visite www.apple.com/pt/batteries/notebooks.html.

Como carregar a bateria

Quando o adaptador de corrente fornecido com o MacBook está ligado, a bateria recarrega-se independentemente de o computador estar ligado, desligado ou no modo de pausa. Todavia, a bateria recarrega-se mais depressa se o computador estiver desligado ou no modo de pausa.

Com obter respostas

Estão disponíveis mais informações sobre a utilização do MacBook na Ajuda Mac no seu computador e na Internet em www.apple.com/pt/support/macbook.

Para aceder à Ajuda Mac:

- 1 Clique no ícone do Finder na Dock (a barra de ícones ao longo da extremidade do ecrã).



- 2 Clique no menu Ajuda na barra de menus e faça uma das seguintes acções:
 - a Digite uma questão ou termo no campo de Pesquisa, e seleccione um tópico na lista de resultados ou seleccione “Mostrar todos os resultados” para ver todos os tópicos.
 - b Escolha Ajuda Mac para abrir a janela da Ajuda Mac, onde pode clicar em ligações ou escrever uma questão para procurar.

Mais informações

Para mais informações sobre como utilizar o MacBook, consulte a secção em baixo:

Para obter informações sobre	Consulte
Como instalar memória	O capítulo 3, “Optimize o seu MacBook”, na página 35.
Como resolver problemas do MacBook	O capítulo 4, “Resolução de Problemas”, na página 53.
Como encontrar assistência e suporte para o MacBook	“Mais informações, assistência e suporte” na página 66. Ou consulte o website de suporte da Apple em www.apple.com/pt/support/macbook .
Como utilizar o Mac OS X	O website do Mac OS X em www.apple.com/pt/macosx . Ou pesquise “Mac OS X” na Ajuda Mac.
Como mudar de um PC para um Mac	“Como mudar para o Mac” em www.apple.com/pt/getamac/movetomac .
Como utilizar as aplicações iLife	O website do iLife em www.apple.com/pt/ilife . Ou então abra uma aplicação iLife, abra a ajuda dessa aplicação e, em seguida, digite uma pergunta no campo de pesquisa.
Como alterar as preferências do sistema	Abra as Preferências do Sistema, seleccionando Apple () > Preferências do Sistema. Ou pesquise “preferências do sistema” na Ajuda Mac.
Como utilizar o trackpad	Pesquise “trackpad” na Ajuda Mac. Ou então abra as Preferências do Sistema e clique em Trackpad.
Como utilizar o teclado	Pesquise “teclado” na Ajuda Mac.
Como utilizar a câmara iSight	Pesquise “iSight” na Ajuda Mac.
Como utilizar a tecnologia sem fios AirPort Extreme	A página de suporte do AirPort em www.apple.com/pt/support/airport .

Para obter informações sobre	Consulte
Como utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth	A página de suporte do Bluetooth em www.apple.com/pt/support/bluetooth . Ou abra a aplicação Bluetooth File Exchange, localizada na pasta Utilitários, dentro da pasta Aplicações, e seleccione Ajuda > Ajuda do Bluetooth.
Como cuidar da bateria	Pesquise “bateria” na Ajuda Mac.
Como ligar uma impressora	Pesquise “imprimir” na Ajuda Mac.
Ligações USB	Pesquise “USB” na Ajuda Mac.
Como ligar-se à Internet	Pesquise “Internet” na Ajuda Mac.
Como ligar um ecrã externo	Pesquise “displayport” na Ajuda Mac.
Telecomando Apple Remote	Pesquise “telecomando” na Ajuda Mac.
Front Row	Pesquise “Front Row” na Ajuda Mac.
Como gravar um CD ou DVD	Pesquise “gravar disco” na Ajuda Mac.
Especificações	A página de especificações em www.apple.com/pt/support/specs . Ou abra a Configuração de Sistema seleccionando Apple () > “Acerca deste Mac” na barra de menus e, em seguida, clique em “Info adicional”.
Notícias da Apple, downloads gratuitos e catálogos online de software e hardware	O website da Apple em www.apple.com/pt/ .
Instruções, apoio técnico e manuais de produtos Apple	O website de Suporte da Apple, em www.apple.com/pt/support .

3

Optimize o seu MacBook

www.apple.com/pt/store

Ajuda Mac  RAM

Este capítulo fornece informações e instruções para substituir a bateria, actualizar a unidade de disco rígido e instalar memória adicional no MacBook.

AVISO: A Apple recomenda que a instalação das unidades de substituição e da memória seja feita por um técnico certificado da Apple. Consulte as informações de assistência e suporte fornecidas com o computador, para obter instruções sobre como contactar a Apple para assistência. Se tentar instalar uma unidade de substituição ou memória e danificar o equipamento, esses danos não estão cobertos pela garantia limitada do computador.

Como remover e substituir a bateria

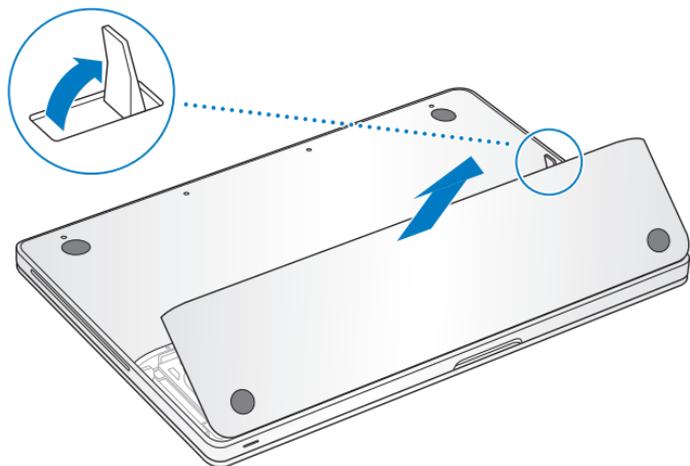
É possível substituir a bateria, se for preciso uma nova. Também será necessário saber como remover a bateria, caso pretenda substituir a unidade de disco rígido ou instalar memória.

Para remover e substituir a bateria:

- 1 Desligue o MacBook. Desligue o adaptador de corrente, o cabo Ethernet, o fecho de segurança e outros cabos ligados ao MacBook para evitar danos no computador.

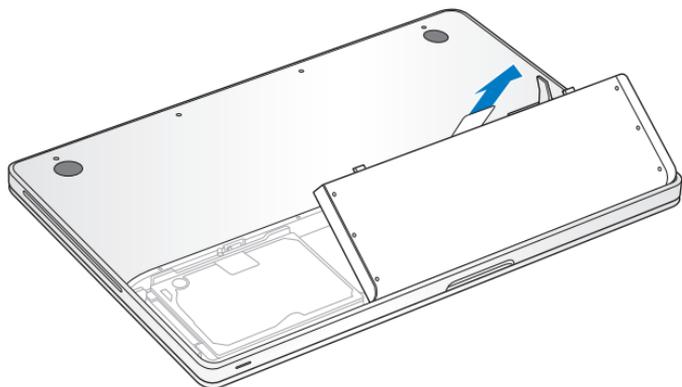
AVISO: Os componentes internos do MacBook podem estar quentes. Se tiver estado a utilizar o MacBook, aguarde 10 minutos depois de o desligar, para deixar arrefecer os componentes internos. Proceda com cuidado ao manear a bateria. Consulte as informações de segurança da bateria na página 72.

- 2 Vire o MacBook ao contrário e localize o trinco. Faça pressão para baixo para soltar o trinco, e remova a porta de acesso que cobre a bateria e a unidade de disco rígido.



Nota: O trinco tem de estar solto, na posição de aberto, para poder remover e voltar a colocar a bateria e a porta de acesso.

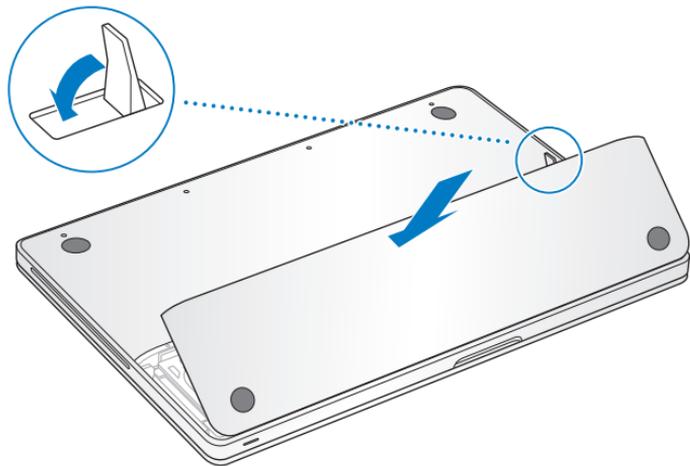
- Com o trinco ainda na posição de aberto, com cuidado puxe a patilha da bateria para cima para remover a bateria.



Tem agora acesso ao número de série, à unidade de disco rígido e a outros componentes do MacBook.

- Para voltar a colocar a bateria, certifique-se de que o trinco se encontra na posição de aberto. Segure na bateria em ângulo e deslize a extremidade com rebordos da bateria por baixo dos suportes na extremidade exterior do compartimento da bateria. Com cuidado, pressione a bateria para baixo.

- 5 Volte a colocar a porta de acesso, certificando-se de que está nivelada com a caixa inferior do MacBook, e pressione o trinco até encaixar. Volte a ligar o adaptador de corrente e os outros cabos que estavam ligados.

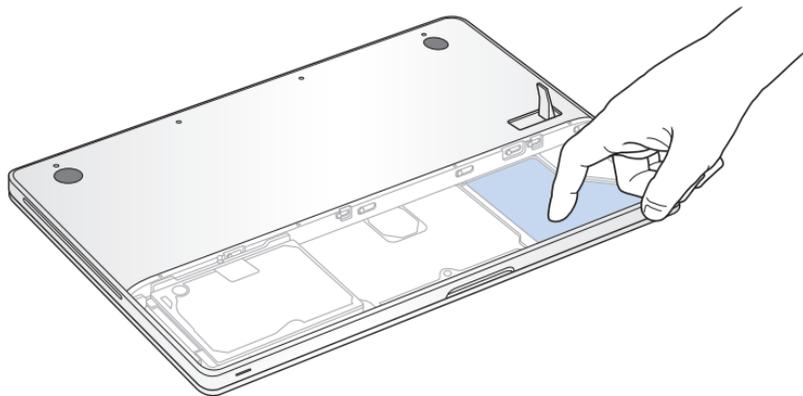


Como substituir a unidade de disco rígido

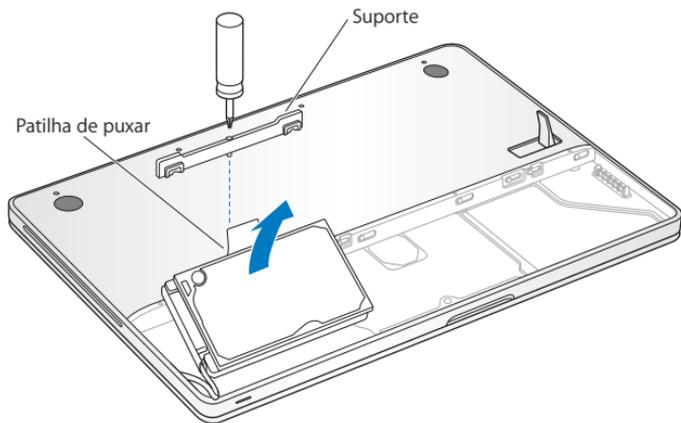
É possível actualizar a unidade de disco rígido do MacBook. A unidade de disco rígido encontra-se à esquerda da bateria quando abre a parte de trás do MacBook. A unidade de substituição tem de ser uma unidade de 2,5 polegadas com um conector Serial ATA (SATA).

Para substituir a unidade de disco rígido do MacBook:

- 1 Siga as instruções para remover a bateria na página 36.
- 2 Toque numa superfície metálica no interior do computador para descarregar electricidade estática que esteja acumulada no seu corpo.

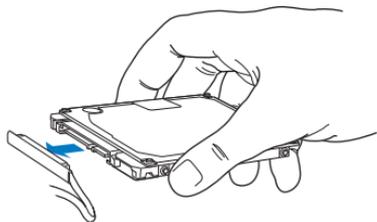


- 3 Localize o suporte na parte superior da unidade. Utilize uma chave de parafusos Phillips para desapertar o parafuso cativo que fixa o suporte no lugar.
- 4 Utilizando a patilha de puxar, levante a unidade para fora do compartimento com cuidado.



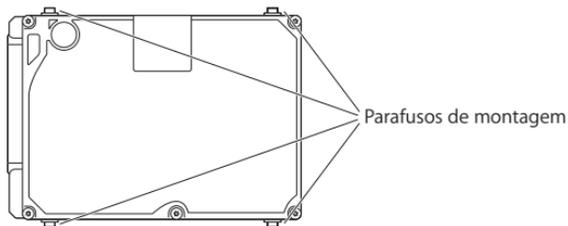
O suporte solta-se da unidade. Coloque-o de lado em lugar seguro.

- 5 Segure na unidade pelos lados, enquanto puxa o conector no lado esquerdo da unidade para desconectá-lo.



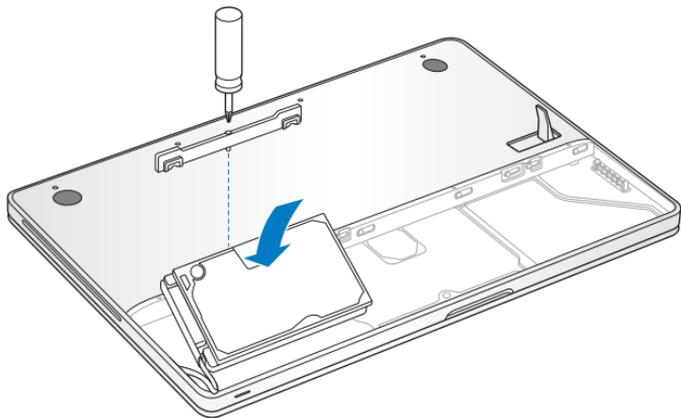
O conector está ligado a um cabo e permanece no compartimento da unidade de disco rígido.

Importante: Existem quatro (4) parafusos de montagem nos lados da unidade de disco rígido. Se a sua unidade de substituição não incluir estes parafusos de montagem, remova os da unidade antiga e monte-os na unidade de substituição antes de a instalar.



- 6 Ligue o conector ao lado esquerdo da unidade de substituição.

- 7 Introduza a unidade de substituição em ângulo, garantindo que os parafusos de montagem fiquem colocados correctamente.



- 8 Volte a colocar o suporte e aperte o parafuso.
- 9 Siga as instruções para voltar a colocar a bateria na página 38.

Para obter informações acerca da instalação do Mac OS X e de aplicações incluídas, consulte “Reinstalar o Software Fornecido com o MacBook” na página 65.

Como instalar memória adicional

O computador tem duas ranhuras de memória, às quais é possível ter acesso retirando a bateria e a caixa inferior. O MacBook é fornecido com um mínimo de 2 gigabytes (GB) de memória SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) DDR3 (Double Data Rate) a 1066 MHz. Cada ranhura de memória aceita módulos SDRAM que cumpram as seguintes especificações:

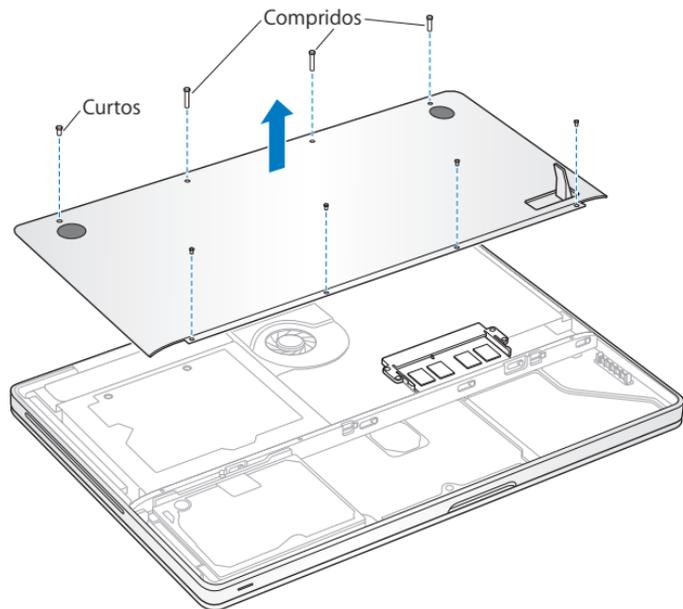
- Formato DDR3 (Double Data Rate Small Outline Dual Inline Memory Module)
- 1,25 polegadas (3,18 cm)
- 1 GB ou 2 GB
- 200 pinos
- RAM PC3-8500 DDR3 a 1066 MHz

É possível adicionar dois módulos de memória de 2 GB até um máximo de 4 GB de memória. Para otimizar o desempenho, preencha ambas as ranhuras de memória e instale módulos de memória idênticos em ambas as ranhuras.

Para instalar memória no MacBook:

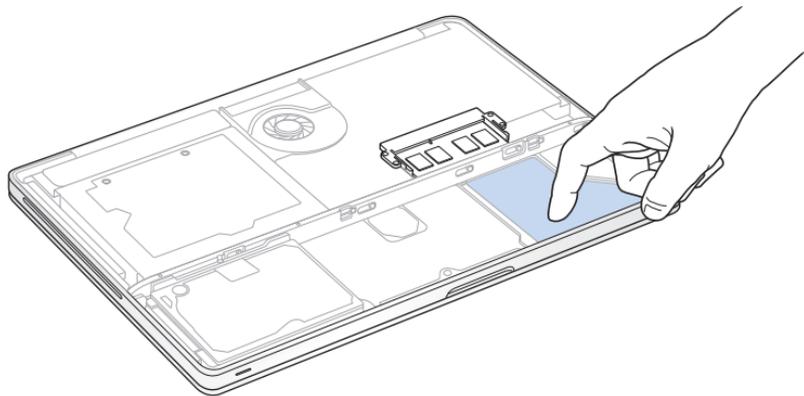
- 1 Siga as instruções para remover a bateria na página 36.
- 2 Retire os oito (8) parafusos que fixam a caixa inferior do MacBook, e depois remova a caixa inferior.

Importante: Uma vez que os parafusos têm comprimentos diferentes, anote os comprimentos dos parafusos e as respectivas localizações para que depois possa voltar a colocá-los correctamente. Coloque-os de lado em lugar seguro.



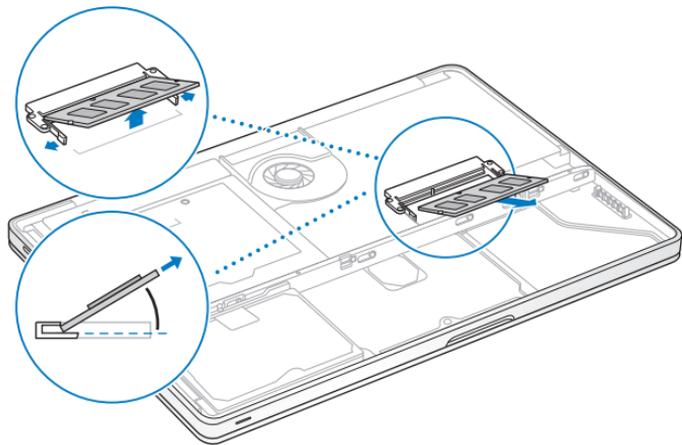
Importante: Ao retirar a caixa inferior, está a expor componentes internos sensíveis. Evite tocar em qualquer coisa que não seja o conjunto da memória, quando remover e voltar a colocar a memória.

- 3 Toque numa superfície metálica no interior do computador para descarregar electricidade estática que esteja acumulada no seu corpo.



- Empurre para fora as alavancas de ejeção nos lados do módulo da memória para soltar o módulo da ranhura da placa de memória.

A memória solta-se em ângulo. Antes de a remover, certifique-se de que vê os entalhes em semicírculo. Se não os vir, experimente voltar a pressionar as alavancas de ejeção para fora.

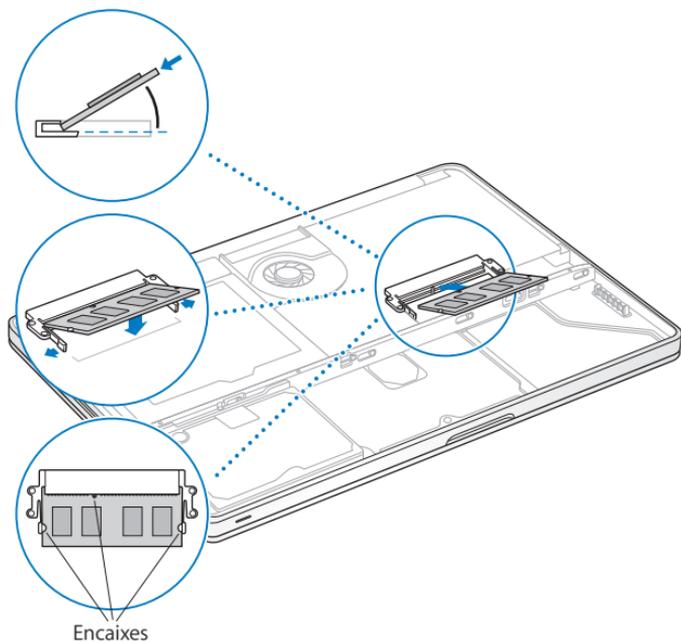


- Segure no módulo de memória pelos entalhes e retire-o da ranhura.
- Remova o outro módulo de memória.

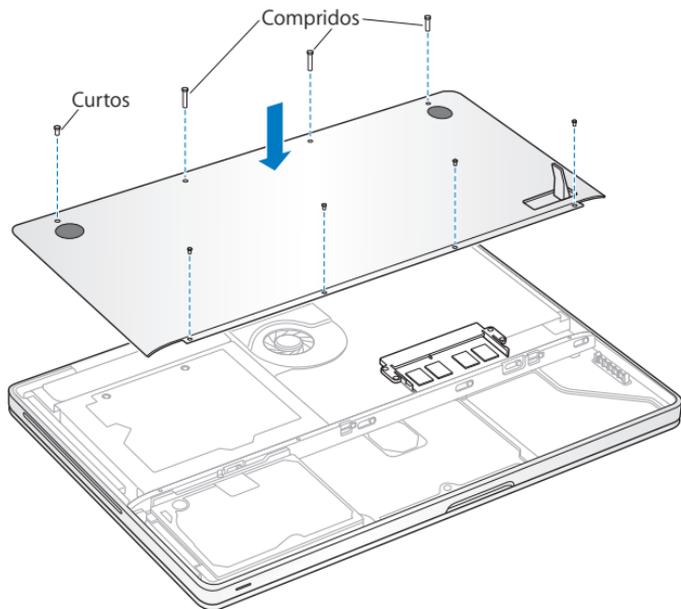
Importante: Segure nos módulos de memória pelas extremidades, e não toque nos conectores dourados.

7 Introduza o módulo de memória novo na ranhura:

- a** Alinhe o entalhe na extremidade dourada do módulo com o entalhe na ranhura inferior da memória.
- b** Incline a placa e empurre a memória para dentro da ranhura.
- c** Utilize dois dedos para aplicar uma pressão firme e uniforme, empurrando o módulo de memória. Deverá ouvir um clique quando a memória ficar correctamente inserida.
- d** Repita para instalar um módulo de memória adicional na ranhura superior. Pressione o módulo para garantir que está nivelado.



- 8 Volte a colocar a caixa inferior. Volte a colocar e aperte os oito parafusos, certificando-se de que coloca os parafusos de diferentes comprimentos nas localizações correctas.



- 9 Siga as instruções para voltar a colocar a bateria na página 38.

Certificar-se de que o MacBook reconhece a nova memória

Depois de instalar memória adicional no MacBook, verifique se o computador reconhece a memória nova.

Para verificar a memória do computador:

- 1 Inicie o MacBook.
- 2 Quando visualizar a secretária do Mac OS X, seleccione Apple (🍏) > Acerca deste Mac.
Para uma vista detalhada da memória instalada no computador, abra a configuração de sistema clicando em “Info adicional” e, em seguida, em “Memória”.
Se o MacBook não reconhecer a memória ou não arrancar correctamente, confirme que a memória instalada é compatível com o MacBook e que está correctamente instalada.

4

Resolução de Problemas

www.apple.com/pt/support

Ajuda Mac  ajuda

Ocasionalmente, podem ocorrer problemas quando estiver a trabalhar com o MacBook. Leia as sugestões de resolução de problemas para experimentar quando ocorrer algum problema. É também possível encontrar mais informações sobre a resolução de problemas na Ajuda Mac e no website de suporte do MacBook em www.apple.com/pt/support/macbook.

Se ocorrer um problema com o MacBook, existe normalmente uma solução simples e rápida. Pense nas condições que deram origem ao problema. Tomar nota do que fez antes de o problema ocorrer irá ajudá-lo a limitar as causas possíveis do problema e a encontrar as respostas necessárias. As situações a observar incluem:

- As aplicações que estava a utilizar quando o problema ocorreu. Os problemas que ocorrem apenas com uma aplicação específica podem indicar que essa aplicação não é compatível com a versão do Mac OS instalada no computador.
- Qualquer software novo que tenha instalado, em especial software que adicione itens à pasta Sistema.
- Qualquer novo hardware novo que tenha instalado, tal como memória adicional ou um periférico.

Problemas que impedem a utilização do MacBook

Se o MacBook não responder ou o ponteiro não se mover

Em circunstâncias raras, uma aplicação pode ficar bloqueada no ecrã. O Mac OS X fornece uma forma de sair de uma aplicação bloqueada, sem ter de reiniciar o computador.

Para forçar a saída de uma aplicação:

- 1 Prima Comando (⌘) + Opção + Esc ou seleccione Apple (🍏) > “Forçar saída,” na barra de menus.

O diálogo “Forçar aplicações a sair” é apresentado com a aplicação seleccionada.

- 2 Clique em “Forçar saída”.

A aplicação é encerrada, mantendo as restantes aplicações abertas.

Caso seja necessário, também é possível reiniciar o Finder a partir desta caixa de diálogo.

Em seguida, guarde o trabalho caso tenha aplicações abertas e reinicie o computador para se certificar de que o problema está resolvido.

Se o problema ocorrer com frequência, seleccione Ajuda > “Ajuda Mac” na barra de menus na parte superior do ecrã. Pesquise a palavra “bloquear” para obter ajuda nas alturas em que o computador bloqueia ou não responde.

Se o problema ocorrer apenas quando utilizar uma determinada aplicação, verifique junto do fabricante da aplicação se a aplicação é compatível com o computador. Para obter informações de contactos e suporte para o software fornecido com o MacBook, visite o site www.apple.com/pt/guide.

Se tiver a certeza de que a aplicação é compatível, poderá ser necessário reinstalar o software de sistema do computador. Consulte “Reinstalar o Software Fornecido com o MacBook” na página 65.

Se o MacBook bloquear durante o arranque ou se for apresentado um ponto de interrogação intermitente, ou se o ecrã estiver escuro e a luz indicadora do modo de pausa estiver acesa e fixa (sem se estar no modo de pausa)

O ponto de interrogação intermitente normalmente significa que o computador não consegue encontrar o software de sistema no disco rígido nem noutros discos ligados ao computador.

- Espere alguns segundos. Se o computador não arrancar pouco depois, desligue-o mantendo premido o botão de alimentação (⏻) durante cerca de 8 a 10 segundos. Desligue todos os periféricos externos e tente reiniciar premindo o botão de alimentação (⏻) enquanto mantém premida a tecla Opção. Quando o computador arrancar, clique no ícone do disco rígido e, em seguida, clique na seta para a direita. Após o computador arrancar, abra as preferências do sistema e clique em “Disco de arranque”. Selecione uma pasta local do sistema Mac OS X.
- Caso não resolva o problema, experimente utilizar o Utilitário de Disco para reparar o disco:
 - Introduza o *DVD de instalação do Mac OS X* no computador.
 - Reinicie o computador e mantenha premida a tecla C durante o arranque.
 - Selecione “Instalador” > “Abrir Utilitário de Disco”. Quando o Utilitário de Disco abrir, siga as instruções do painel “Reparador de disco” para ver se o Utilitário de Disco consegue reparar o disco.

Se o Utilitário de Disco não resolver o problema, poderá ser necessário reinstalar o software de sistema do computador. Consulte “Reinstalar o Software Fornecido com o MacBook” na página 65.

Se o MacBook não se ligar ou não arrancar

Experimente as seguintes sugestões, sucessivamente, até o computador se ligar:

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado ao computador e a uma tomada elétrica funcional. Utilize o adaptador de corrente MagSafe de 60 W fornecido com o MacBook. Se o adaptador de corrente deixar de carregar e não vir a luz indicadora do adaptador de corrente acender-se quando liga o cabo de alimentação, experimente desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação para encaixá-lo novamente.
- Verifique se a bateria necessita de ser recarregada. Carregue no pequeno botão que se encontra no lado esquerdo do computador. Deverá ver uma a oito luzes que indicam o nível de carga da bateria. Se apenas um indicador luminoso estiver aceso, ligue o adaptador de corrente para recarregar. Para obter mais informações acerca dos indicadores luminosos da bateria, consulte a página 58.
- Se o problema persistir, reponha as predefinições de fábrica do computador desligando o adaptador de corrente, retirando a bateria e mantendo premido o botão de alimentação (⏻) durante, pelo menos, 5 segundos.
- Se instalou memória adicional recentemente, certifique-se de que a memória está correctamente instalada e que é compatível com o computador. Verifique se retirar a memória nova e voltar a instalar a memória antiga permite que o computador arranque (consulte a página 44).

- Prima o botão de alimentação (⏻) e prima de imediato as teclas Comando (⌘), Opção, P e R em simultâneo, até ouvir o som de arranque pela segunda vez. Esta operação repõe a RAM de parâmetros (PRAM).
- Se continuar sem conseguir iniciar o MacBook, consulte “Mais informações, assistência e suporte” na página 66 para saber como contactar a Apple para receber assistência.

Se o ecrã ficar preto de repente ou o MacBook bloquear

Experimente reiniciar o MacBook.

- 1 Desligue todos os dispositivos que estejam ligados ao MacBook, excepto o adaptador de corrente.
- 2 Prima o botão de alimentação (⏻) para reiniciar o sistema.
- 3 Deixe a bateria carregar pelo menos 10 por cento antes de ligar dispositivos externos e retomar o trabalho.

Para verificar a carga da bateria, observe o ícone de estado da bateria (🔋) na barra de menus.

O ecrã pode também ficar escuro se tiver funcionalidades de poupança de energia especificadas para a bateria.

Se premir o botão da bateria, e todos os indicadores luminosos da bateria piscarem rapidamente cinco vezes

A bateria precisa de ser substituída. Contacte um revendedor Apple ou um Fornecedor de Serviços Autorizado Apple (AASP).

Se premir o botão da bateria, e os indicadores luminosos da bateria piscarem da esquerda para a direita e depois da direita para a esquerda, cinco vezes consecutivas
A bateria não foi reconhecida. Verifique se a bateria está bem instalada no computador.

Se se esquecer da sua palavra-passe

É possível repor a palavra-passe de administrador e as palavras-passe de todas as outras contas.

- 1 Introduza o *DVD de instalação do Mac OS X*. Reinicie então o computador e mantenha premida a tecla C durante o arranque.
- 2 Seleccione “Utilitários” > “Repor palavra-passe”, na barra de menus. Siga as instruções no ecrã.

Se tiver problemas para ejectar um disco

Saia de todas as aplicações que possam estar a utilizar o disco e tente novamente. Se isso não funcionar, reinicie o computador e imediatamente depois prima e mantenha premido o botão do trackpad.

Como utilizar o Teste de Hardware Apple

Se suspeitar de um problema no hardware do MacBook, pode utilizar a aplicação Teste de Hardware Apple para ajudar a determinar se existe algum problema num dos componentes do computador, como a memória ou o processador.

Para utilizar o Apple Hardware Test:

- 1 Desligue todos os dispositivos externos do computador excepto o adaptador de corrente. Se tiver um cabo Ethernet ligado, desligue-o.
- 2 Reinicie o MacBook enquanto mantém premida a tecla D.
- 3 Quando for apresentado o ecrã de opções do Teste de Hardware Apple, seleccione o idioma que pretende utilizar.
- 4 Prima Return no teclado ou clique na seta para a direita.

- 5 Quando for apresentado o ecrã principal do Teste de Hardware Apple (após cerca de 45 segundos), siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 6 Se o Teste de Hardware Apple detectar um problema, aparece um código de erro. Registe o código de erro antes de executar as opções de suporte. Se o Teste de Hardware Apple não detectar qualquer falha no hardware, o problema poderá estar relacionado com o software.

Se este procedimento não funcionar, pode introduzir o *DVD de instalação de aplicações* para utilizar o Teste de Hardware Apple. Para obter mais informações, consulte o ficheiro *Leia-me do Teste de Hardware Apple no DVD de instalação de aplicações* fornecido com o computador.

Problemas com a Ligação à Internet

O MacBook dispõe da aplicação Assistente de Configuração da Rede para ajudá-lo a estabelecer uma ligação à Internet. Abra as “Preferências do sistema” e clique em “Rede”. Clique no botão “Assistente” para abrir o Assistente de Configuração da Rede.

Se tiver problemas com a ligação à Internet, pode tentar os passos descritos nesta secção, começando pelo Diagnóstico da Rede.

Para utilizar o Diagnóstico da Rede:

- 1 Seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema.
- 2 Clique em Rede e, em seguida, clique em Assistente.
- 3 Clique em Diagnóstico para abrir o Diagnóstico da Rede.

4 Siga as instruções no ecrã.

Se o Diagnóstico da Rede não resolver o problema, pode existir um problema com o fornecedor de serviço Internet (ISP) com o qual está a tentar estabelecer ligação, com um dispositivo externo que está a utilizar para ligar ao ISP ou com o servidor ao qual está a tentar aceder. Pode tentar as seguintes etapas.

Ligações à Internet por Modem por Cabo, DSL e LAN

Certifique-se de que todos os cabos do modem estão correctamente ligados, Verifique o cabo de alimentação do modem, o cabo do modem para o computador e o cabo do modem para a tomada de parede. Verifique também os cabos e fontes de alimentação para os hubs e routers Ethernet.

Desligue e ligue o modem para reinicializar o hardware do modem.

Desligue o modem DSL ou o modem por cabo durante alguns minutos e ligue-o novamente. Alguns ISP recomendam que desligue o cabo de alimentação do modem. Se o modem dispor de um botão de reposição, pode premi-lo antes ou depois de desligar e ligar a alimentação.

Importante: As instruções referentes a modems não se aplicam a utilizadores de redes locais. Os utilizadores de redes locais podem possuir hubs, switches, routers ou conjuntos de ligações que os utilizadores de modems DSL e por cabo não possuem. Os utilizadores de redes locais devem contactar o administrador da rede e não um ISP.

Ligações PPPoE

Se não conseguir estabelecer ligação com o fornecedor de serviço Internet utilizando PPPoE (Point to Point Protocol over Ethernet), certifique-se de que introduziu as informações correctas nas preferências de rede.

Para verificar as especificações PPPoE:

- 1 Seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema.
- 2 Clique em rede.
- 3 Clique no botão de adicionar (+), na parte inferior da lista de serviços de ligação de rede e seleccione “PPPoE” no menu instantâneo “Interface”.
- 4 Seleccione uma interface para o serviço PPPoE no menu instantâneo “Ethernet”. Seleccione “Ethernet”, se estiver a ligar-se a uma rede com fios; ou “AirPort”, se estiver a ligar-se a uma rede sem fios.
- 5 Introduza as informações que recebeu do fornecedor de serviço, como o nome da conta, a palavra-passe e o nome do serviço PPPoE (caso seja exigido pelo fornecedor de serviço).
- 6 Clique em “Aplicar” para activar as especificações.

Ligações de rede

Certifique-se de que o cabo Ethernet está ligado ao MacBook e à rede. Verifique os cabos e fontes de alimentação para os hubs e routers Ethernet.

Se tiver dois ou mais computadores a tentar partilhar uma ligação à Internet, certifique-se de que a rede está configurada correctamente. Tem de saber se o ISP fornece apenas um endereço IP ou se fornece vários endereços IP, um para cada computador.

Se for fornecido apenas um endereço IP, terá de ter um router capaz de partilhar a ligação, também denominada por tradução de endereços de rede (NAT, Network Address Translation) ou “Máscara de IP”. Para mais informações de configuração, verifique a documentação fornecida com o router ou pergunte à pessoa que configurou a rede. Pode utilizar uma estação base AirPort para partilhar um endereço IP entre vários computadores. Para obter informações sobre como utilizar a estação base AirPort, consulte a Ajuda Mac ou visite o website do Apple AirPort, em www.apple.com/pt/support/airport.

Se não conseguir resolver o problema utilizando estes passos, deverá contactar o ISP ou o administrador de rede.

Problemas na utilização das comunicações sem fios AirPort Extreme

Se tiver problemas na utilização das comunicações sem fios AirPort Extreme:

- Certifique-se de que o computador ou a rede a que está a tentar estabelecer ligação está a funcionar e tem um ponto de acesso sem fios.
- Certifique-se de que configurou correctamente o software de acordo com as instruções fornecidas com a estação-base ou o ponto de acesso.
- Certifique-se de que se encontra na área de cobertura da antena do outro computador ou ponto de acesso de rede. A proximidade de dispositivos electrónicos ou estruturas metálicas pode interferir com as comunicações sem fios e reduzir a área de cobertura. O reposicionamento ou a rotação do computador pode melhorar a captação.
- Verifique o ícone de estado do AirPort (📶) na barra de menus. São apresentadas até quatro barras que indicam a totalidade do sinal. Se o sinal tiver pouca força, experimente mudar de localização.

- Consulte a Ajuda do AirPort (selecione Ajuda > “Ajuda Mac” e, em seguida, selecione Biblioteca > “Ajuda do AirPort” na barra de menus). Consulte também as instruções fornecidas com o dispositivo sem fios para mais informações.

Manter o Software Atualizado

Pode ligar-se à Internet e descarregar e instalar de forma automática e gratuita as últimas versões de software, recursos e outros melhoramentos da Apple.

Quando está ligado à Internet, a Actualização de Software verifica se existem actualizações disponíveis para o computador. É possível especificar que o MacBook deve verificar periodicamente se existem actualizações, sendo depois possível descarregar e instalar software actualizado.

Para verificar se existem actualizações de software:

- 1 Abra as preferências do sistema.
- 2 Clique no ícone de actualização do software e siga as instruções no ecrã.
 - Para mais informações, pesquise “Actualização de Software” na Ajuda Mac.
 - Para obter as informações mais recentes sobre o Mac OS X, visite www.apple.com/pt/macosex.

Reinstalar o Software Fornecido com o MacBook

É possível utilizar os os discos de instalação de software fornecidos com o computador para reinstalar o Mac OS X e as aplicações fornecidas com o computador. Pode seleccionar a opção “Arquivar e instalar”, que guarda os ficheiros e especificações existentes, ou “Apagar e instalar” que apaga todos os dados.

Importante: A Apple recomenda que faça uma cópia de segurança dos dados do disco rígido antes de restaurar o software. Deverá fazer uma cópia de segurança dos ficheiros essenciais antes de instalar o Mac OS X e outras aplicações, porque a opção “Apagar e instalar” irá apagar o conteúdo do disco rígido. A Apple não é responsável por qualquer perda de dados.

Como instalar o Mac OS X

Para instalar o Mac OS X:

- 1 Faça uma cópia de segurança dos ficheiros essenciais.
- 2 Certifique-se de que o adaptador de corrente está ligado e encaixado na tomada.
- 3 Introduza o *DVD de instalação do Mac OS X* fornecido com o computador.
- 4 Faça duplo clique em “Instalar o Mac OS X”.
- 5 Siga as instruções no ecrã.

Nota: Para restaurar as definições de fábrica do Mac OS X no seu computador, clique em “Opções” no painel “Selecione um destino” do Instalador e, em seguida, selecione “Apagar e instalar”. Se seleccionar a opção “Apagar e instalar”, verá aparecer uma mensagem a recordar-lhe para utilizar o *DVD de instalação de aplicações* para reinstalar as aplicações incluídas fornecidas com o computador.

- 6 Quando a instalação estiver concluída, clique em Reiniciar para reiniciar o computador.

7 Siga as instruções do Assistente de Configuração para configurar a sua conta de utilizador.

Como instalar aplicações

Se reinstalar o Mac OS X no seu computador e seleccionar a opção “Apagar e instalar”, tem de reinstalar as aplicações fornecidas com o computador, tais como as aplicações iLife.

To install the applications that came with your computer:

- 1 Certifique-se de que o adaptador de corrente está ligado e encaixado na tomada.
- 2 Introduza o *DVD de instalação de aplicações* fornecido com o computador.
- 3 Faça duplo clique em “Instalar software incluído”.
- 4 Siga as instruções no ecrã.
- 5 Quando a instalação estiver concluída, clique em Fechar.

Mais informações, assistência e suporte

O MacBook não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador, excepto a unidade de disco rígido e a memória. Se necessitar de assistência, contacte a Apple ou leve o MacBook a um fornecedor de assistência autorizado Apple. Poderá encontrar mais informações sobre o MacBook através de recursos online, da ajuda no ecrã, da Configuração de Sistema ou do Teste de Hardware Apple.

Recursos online

Para assistência online e informações de suporte, visite www.apple.com/pt/support. Selecciono o seu país da lista pendente. Pode procurar na AppleCare Knowledge Base, procurar actualizações de software ou obter ajuda nos fóruns Apple.

Ajuda no Ecrã

É possível procurar respostas às suas perguntas, bem como instruções e informações de resolução de problemas na Ajuda Mac. Selecciona Ajuda > Ajuda Mac.

Configuração de sistema

Para obter informações sobre o MacBook, utilize a Configuração do Sistema. A Configuração de Sistema apresenta o hardware e o software instalado, o número de série e a versão do sistema operativo, a quantidade de memória instalada, etc. Para abrir a Configuração de Sistema, seleccione Apple (🍏) > “Acerca deste Mac” na barra de menus e, em seguida, clique em “Info adicional”.

Assistência e suporte AppleCare

O MacBook é fornecido com 90 dias de suporte técnico e um ano de garantia de reparação do hardware numa loja Apple Store ou num Centro de Reparação Autorizado Apple, tal como um Centro de Assistência Autorizado Apple (AASP). É possível alargar a cobertura adquirindo o Plano de Protecção AppleCare. Para mais informações, visite o website www.apple.com/pt/support/products ou o website referente ao seu país na lista em baixo.

Se necessitar de assistência, os técnicos de assistência telefónica AppleCare podem ajudá-lo com a instalação e abertura de aplicações e na resolução de problemas básicos. Ligue para o número do centro de assistência mais próximo (os primeiros 90 são complementares). Tenha presente a data de aquisição e o número de série do MacBook quando efectuar a chamada.

Nota: Os 90 dias de assistência telefónica gratuita têm início na data de aquisição. Poderá haver custos telefónicos associados.

País	Telefone	Website
Portugal	(00351) 0707 200 826 (chamada nacional)	www.apple.com/pt/support

Os números de telefone podem ser alterados e podem ser aplicados custos telefónicos locais e nacionais. Na Internet está disponível uma lista completa, em:

www.apple.com/contact/phone_contacts.html

Localizar o Número de Série do Produto

Utilize um dos seguintes métodos para localizar o número de série do computador:

- Selecione Apple (🍏) > “Acerca deste Mac”, e depois clique no número da versão das palavras “Mac OS X” para percorrer as informações sobre o número de versão do Mac OS X, a versão da fase e o número de série.
- Abra a Configuração de Sistema (em /Aplicações/Utilitários/) e clique em Hardware.
- Retire a bateria e veja o número de série do seu MacBook na parede frontal do compartimento da bateria. Para obter informações sobre como retirar a bateria, consulte a página 36.

5

Informações de Segurança, Utilização e Suporte

www.apple.com/pt/environment

Ajuda Mac

Para sua segurança e segurança do equipamento, siga as seguintes regras para a limpeza e utilização do MacBook, bem como conselhos para trabalhar mais confortavelmente. Guarde estas instruções para referência.

Informações de segurança importantes

AVISO: A inobservância destas instruções de segurança pode resultar em incêndio, choque eléctrico ou outras lesões e danos.

Manuseio correcto Instale o MacBook sobre uma superfície de trabalho estável que proporcione circulação de ar adequada por baixo e à volta do computador. Não utilize o MacBook sobre uma almofada nem outros materiais suaves, pois poderiam bloquear os canais de ventilação. Nunca coloque nada sobre o teclado ao utilizar o MacBook. Nunca tente introduzir objectos nas aberturas de ventilação.

A parte de baixo do MacBook pode ficar muito quente durante uma utilização normal. Se tiver o MacBook ao colo e o computador ficar demasiado quente, retire-o do colo e coloque-o sobre uma superfície de trabalho estável.

Água e locais húmidos Mantenha o MacBook afastado de fontes de líquidos, tais como bebidas, lavatórios, banheiras, duchas, etc. Proteja o MacBook da humidade e do tempo húmido, tal com a chuva, a neve e o nevoeiro.

Adaptador de corrente MagSafe de 60W Certifique-se de que a ficha CA ou o cabo de alimentação CA estão completamente inseridos no adaptador de corrente, antes de o ligar a uma tomada eléctrica. Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido com o MacBook ou um adaptador de corrente autorizado pela Apple que seja compatível com este produto. O adaptador de corrente pode ficar muito quente durante uma utilização normal. Ligue sempre o adaptador de corrente directamente a uma tomada eléctrica ou coloque-o no chão, num local bem ventilado.

Desligue o adaptador de corrente, retire a bateria e desligue quaisquer outros cabos, se ocorrer uma das seguintes condições:

- Se quiser adicionar memória ou actualizar a unidade de disco rígido.
- Se pretender limpar a parte exterior (utilize apenas os procedimentos recomendados descritos na página 74).
- Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem gastos ou danificados.
- Se o MacBook ou o adaptador de corrente tiverem sido expostos a chuva ou humidade excessiva, ou se tiverem sido derramados líquidos na parte exterior.
- Se o MacBook ou o adaptador de corrente tiverem sofrido uma queda, se a caixa estiver danificada ou se suspeitar que é necessária assistência ou uma reparação.

A porta de alimentação MagSafe contém um ímã que pode apagar os dados de um cartão de crédito, de um iPod ou outro dispositivo. Para conservar os dados, não coloque estes ou outros materiais ou dispositivos sensíveis a campos magnéticos a menos de 25 mm desta porta.

Se entrarem resíduos para a porta de alimentação MagSafe, retire-os cuidadosamente com um cotonete de algodão seco.

Bateria Não desmonte, não largue, não esmague, nem exponha a bateria ao fogo ou a temperaturas superiores a 100° C. Pare de utilizar a bateria, se apresentar algum tipo de dano. Substitua a bateria apenas por uma bateria autorizada pela Apple para este produto. Elimine as baterias usadas rapidamente de acordo com as leis e directrizes ambientais locais e nacionais.

Danos auditivos Podem ocorrer perdas auditivas permanentes, se forem utilizados auriculares ou auscultadores em volumes muito elevados. Pode adaptar-se com o tempo a volumes de som elevados que podem parecer normais, mas que podem causar danos na audição. Se sentir um zumbido nos ouvidos ou as falas lhe parecerem abafadas, pare a audição e consulte um médico. Quanto mais elevado estiver o volume, menor será o tempo até poder afectar a audição. Os especialistas auditivos sugerem que proteja os ouvidos da seguinte forma:

- Limite o tempo de utilização de auriculares ou auscultadores com volumes elevados de som.
- Evite aumentar o volume para abafar o ruído ambiente.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

Actividades de alto risco Este computador não foi concebido para ser utilizado na operação de instalações nucleares, na navegação de aeronaves, em sistemas de comunicações, equipamento de controlo de tráfego aéreo ou qualquer outra utilização onde a falha do computador possa causar a morte, danos pessoais ou danos ambientais graves.

Informações sobre o laser relativamente às unidades de disco ópticas

AVISO: A execução de ajustes ou de procedimentos diferentes dos especificados no manual do equipamento podem resultar em perigo de exposição a radiações.

A unidade de disco óptica do seu computador contém um laser que é seguro numa utilização normal, mas que pode ser nocivo para os seus olhos se for desmontado. Para sua segurança, o equipamento deverá ser assistido apenas num Centro de Assistência Autorizado Apple.

Informações de utilização importantes

NOTA: A inobservância destas instruções de utilização pode resultar em danos no seu MacBook ou na propriedade de terceiros.

Como ligar o MacBook Nunca ligue o MacBook sem estarem montadas todas as peças internas e externas. A utilização do computador com peças em falta pode ser perigosa e pode danificar o computador.

Como transportar o MacBook Se transportar o MacBook numa mala ou pasta, certifique-se de que não há objectos soltos (como clips ou moedas) que possam acidentalmente introduzir-se no computador através dos orifícios de ventilação ou pela ranhura da unidade óptica, ou ficar presos no interior de uma porta. Além disso, mantenha os itens sensíveis a campos magnéticos afastados da porta de alimentação MagSafe.

Como utilizar conectores e portas Nunca force a entrada de um conector numa porta. Ao ligar um dispositivo, certifique-se de que a porta não tem resíduos, de que o conector corresponde à porta e que posicionou o conector correctamente em relação à porta.

Como utilizar a unidade óptica A unidade óptica do MacBook suporta discos padrão de 12 cm. Os discos com formas irregulares ou mais pequenos do que 12 cm não são suportados e pode ficar encravados na unidade.

Manuseio das peças de vidro O MacBook contém componentes em vidro, incluindo o ecrã e o trackpad. Se estes componentes sofrerem danos, não utilize o MacBook até que tenha sido reparado por um Fornecedor de Serviços Autorizado Apple.

Como guardar o MacBook Se tencionar guardar o MacBook durante um período alargado, guarde-o num local fresco (idealmente, a 22° C) e descarregue a bateria até 50 por cento. Se guardar o computador por períodos superiores a cinco meses, descarregue a bateria para cerca de 50 por cento e retire-a do MacBook. Para manter a carga da bateria, recarregue-a a 50 por cento de seis em seis meses, aproximadamente.

Como limpar o MacBook Para limpar o exterior do MacBook e os respectivos componentes, primeiro desligue o MacBook, desligue o adaptador de corrente e retire a bateria. Em seguida, utilize um pano macio e húmido que não largue pêlos para limpar a parte exterior do computador. Evite a entrada de humidade nas aberturas. Não pulverize líquido directamente no computador. Não utilize aerossóis, solventes ou abrasivos que possam danificar o acabamento.

Como limpar o ecrã do MacBook Para limpar o ecrã do MacBook, primeiro desligue o MacBook, desligue o adaptador de corrente e retire a bateria. Depois, utilize o pano de limpeza fornecido com o equipamento para limpar o ecrã. Humedeça o pano com água, se for necessário. Não pulverize líquido directamente no ecrã.

Noções básicas de ergonomia

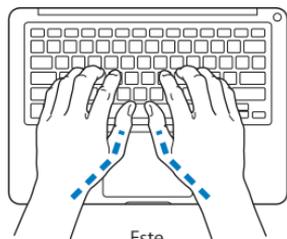
Seguem-se algumas sugestões para configurar um ambiente de trabalho saudável.

Teclado e trackpad

Quando utilizar o teclado e o trackpad, os ombros devem estar relaxados. O braço e o antebraço devem formar um ângulo ligeiramente maior do que 90°, com o pulso e a mão numa linha recta.



Utilize toques suaves durante a escrita ou quando utilizar o trackpad e mantenha as mãos e os dedos relaxados. Evite colocar os polegares por baixo das palmas das mãos.



Este



Este não

Mude a posição das mãos com frequência para evitar a fadiga. Alguns utilizadores de computadores podem sentir desconforto nas mãos, pulsos ou braços após um trabalho intensivo sem descanso. Se sentir uma dor crónica ou desconforto nas mãos, nos pulsos ou braços, consulte um especialista de saúde qualificado.

Rato externo

Se utilizar um rato externo, posicione o rato à mesma altura do teclado e a uma distância confortável.

Cadeira

Uma cadeira ajustável que forneça firmeza e um suporte confortável. Ajuste a altura da cadeira de modo a que as coxas fiquem horizontais e os pés paralelos ao chão. A parte posterior da cadeira deve suportar a parte inferior das costas (região lombar). Siga as instruções do fabricante para ajustar os braços da cadeira correctamente ao corpo.

Poderá ter de elevar a cadeira para que o antebraço e as mãos fiquem num ângulo correcto com o teclado. Se não conseguir pousar totalmente os pés no chão, pode utilizar um apoio para os pés com altura e inclinação ajustáveis para compensar a distância entre o chão e os pés. Também pode baixar a secretária para eliminar a necessidade de um apoio para os pés. Outra opção é a utilização de uma secretária com uma superfície para o teclado mais baixa do que a superfície de trabalho.

Ecrã integrado

Ajuste o ângulo do ecrã de forma a minimizar os brilhos e reflexos a partir de fontes de luz no tecto e janelas. Não force o ecrã, se sentir resistência. O ecrã não é suposto abrir mais de 130°.

É possível ajustar o brilho do ecrã quando muda de local de trabalho ou se as condições de iluminação do seu espaço de trabalho se alterarem, por exemplo.

Estão disponíveis mais informações sobre ergonomia na Internet:

www.apple.com/about/ergonomics

A Apple e o ambiente

A Apple Inc. reconhece a responsabilidade por ajudar a minimizar os impactos ambientais relacionados com os seus produtos e operações.

Para mais informações, consulte na Internet:

www.apple.com/pt/environment

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, M/S 26-A
Cupertino, CA 95014-2084

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Bluetooth Europe—EU Declaration of Conformity

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

Europa—Declaração de Conformidade da UE

O equipamento está em conformidade com os Requisitos de Exposição a Radiofrequência 1999/519/CE, Recomendação do Conselho de 12 de Julho de 1999 relativa à limitação da exposição do público geral a campos electromagnéticos (0 Hz a 300 GHz).

A Apple Inc. declara por este meio que esta placa 802.11a/b/g/n

Mini-PCle está em conformidade com a directiva relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.

Em conformidade com as directivas europeias relativas ao material eléctrico de baixa tensão e compatibilidade electromagnética.

Consulte: www.apple.com/pt/euro/compliance

Korea Warning Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statements

無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Taiwan Cass B Statement

Class B 設備的警告聲明

NIL

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Russia



ME67

Informações sobre o modem USB externo

Se ligar o MacBook a uma linha telefônica utilizando um modem USB externo, consulte as informações da empresa de telecomunicações na documentação fornecida com o modem.

ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit www.energystar.gov.

中国

有毒或有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	0	0	0	0	0
镉 (Cd)	0	0	0	0	0
六价铬 (Cr, VI)	0	0	0	0	0
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0

0: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

Informações sobre eliminação e reciclagem



Este símbolo indica que o produto deve ser eliminado adequadamente, de acordo com as leis e regulamentos locais. Quando este produto atingir o final de vida, contacte a Apple ou as autoridades locais para se informar acerca das possibilidades de reciclagem.

Para informações acerca do programa de reciclagem da Apple, visite o site www.apple.com/pt/environment/recycling.

Informações sobre a Eliminação da Bateria

Elimine as baterias de acordo com as leis e directrizes ambientais locais.

California: The coin cell battery in the optional Apple Remote contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Deutschland: Das Gerät enthält Batterien. Diese gehören nicht in den Hausmüll. Sie können verbrauchte Batterien beim Handel oder bei den Kommunen unentgeltlich abgeben. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie die Pole der Batterien vorsorglich mit einem Klebestreifen ab.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



Taiwan:



廢電池請回收

União Europeia — Informações de eliminação:



O símbolo supra indica que, de acordo com as normas locais e a legislação nacional, o produto deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o final de vida, leve-o a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Alguns pontos de recolha aceitam produtos sem encargos. A recolha e reciclagem em separado do produto na altura da eliminação irá ajudar a conservar os recursos naturais e garantir que é reciclado de forma a proteger a saúde pública e o ambiente.

 Apple Inc.

© 2008 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Ao abrigo dos direitos de autor, este manual não pode ser copiado, no todo ou em parte, sem a permissão por escrito da Apple.

Foram efectuados todos os esforços para garantir que as informações contidas neste manual são exactas. A Apple não é responsável por erros de impressão ou de escrita.

Apple

1 Infinite Loop
Cupertino, CA 95014-2084
408-996-1010

www.apple.com

Apple, o logótipo da Apple, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, FileVault, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMovie, iPhoto, iPod, iSight, iTunes, Keynote, Mac, MacBook, Macintosh, Mac OS, MagSafe, Photo Booth, Safari, Spaces e SuperDrive são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Finder, iPhone, iWeb, Multi-Touch, Spotlight e Time Machine são marcas comerciais da Apple Inc.

AppleCare, Apple Store e iTunes Store são marcas de serviço da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

ENERGY STAR® é uma marca registada nos E.U.A.

Intel, Intel Core e Xeon são marcas comerciais da Intel Corp. nos E.U.A. e noutros países.

A marca nominativa Bluetooth® e os respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Apple está licenciada.

Outras empresas ou nomes de produtos mencionados neste documento são marcas registadas das respectivas empresas. A referência a produtos de outros fabricantes é apenas para fins informativos e não indica aprovação ou recomendação. A Apple não assume qualquer responsabilidade em relação ao desempenho ou utilização desses produtos.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby,” “Pro Logic,” e o símbolo de D duplo são marcas registadas da Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Todos os direitos reservados.

O produto descrito neste manual incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que está protegida por determinadas patentes nos EUA e outros direitos de propriedade intelectual detidos pela Macrovision Corporation e outros proprietários dos direitos. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor tem de ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se apenas a utilização doméstica e outras visualizações limitadas, excepto se autorizadas pela Macrovision Corporation. A engenharia inversa ou desassemblagem é proibida.

Patentes nos Estados Unidos N.º 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 e 4,907,093 licenciadas apenas para visualização limitada.

Publicado em simultâneo nos Estados Unidos e no Canadá.

